

SERIE WARRIOR MANUEL D'UTILISATION

Adam Equipment s'efforce d'être plus axé sur l'environnement et utilise des matériaux recyclés et des emballages respectueux de l'environnement lorsque cela est possible. Dans le cadre de cette initiative, nous avons développé un manuel compact qui utilise moins de papier et d'encre pour décrire les principales fonctions des nouveaux produits Adam. Une version complète est disponible sur le site www.adamequipment.com. Nous vous remercions de soutenir Adam Equipment dans cette action.

SOMMAIRE

1.0	INTRODUCTION	8
2.0	SPECIFICATIONS.....	9
3.0	INSTALLATION	11
3.1	UNPACKING	11
3.2	LOCATING	11
3.3	SETTING UP THE SCALES	12
4.0	KEY DESCRIPTIONS.....	13
5.0	DISPLAYS	14
6.0	OPERATION.....	15
6.1	ZEROING THE DISPLAY.....	15
6.2	TARING.....	15
6.3	WEIGHING A SAMPLE.....	16
6.4	PARTS COUNTING	17
6.5	CHECK-WEIGHING	17
6.6	ACCUMULATED TOTAL	18
6.7	PERCENTAGE WEIGHING.....	18
6.8	ANIMAL (Dynamic) WEIGHING	18
7.0	USER PARAMETERS.....	18
8.0	BATTERY OPERATION.....	19
9.0	RS-232 INTERFACE	19
9.1	INPUT COMMANDS FORMAT	20
10.0	RELAY INTERFACE.....	20
11.0	CALIBRATION.....	21
12.0	SERVICE PARAMETERS	22
12.1	USING THE SERVICE PARAMETERS	22
13.0	ERROR CODES	23
	WARRANTY INFORMATION	24

1.0 INTRODUCTION

- La série **WARRIOR** fournit précision, vitesse et polyvalence dans une gamme de balances à usage général comprenant le comptage de pièces, le pesage en pourcentage et le contrôle de pesée.
- La **WARRIOR** possède des LED situées à côté de l'écran indiquant lorsqu'un poids est inférieur à la limite basse, entre les limites et supérieur à la limite haute. Elles peuvent fonctionner en coordination avec un signal sonore pour le contrôle de pesée de même qu'avec les symboles LO, OK et HI qui s'affichent sur l'écran.
- La **WARRIOR** est fournie avec une interface RS-232 bidirectionnelle et une heure en temps réelle (RTC).
- La **WARRIOR** possède un clavier étanche avec une membrane codée en couleur, un large écran à cristaux liquides (LCD) et un rétro éclairage vert.
- Les fonctions comprennent une recherche automatique du zéro, une tare semi-automatique et une fonction d'accumulation qui permet d'enregistrer le poids et de le rappeler comme un total accumulé

2.0 CARACTERISTIQUES

Modèle #	WSK 8 WSK 16a	WSK 16 WSK 35a	WSK 32 WSK 70a	WBK 32 WBK 70a	WBK 75 WBK 165a
Capacité Maximum	8000g/16lb	16kg/35lb	32kg/70lb	32kg/70lb	75kg/165lb
Précision	0.5g/0.001lb	0.001kg/0.002lb	0.002kg/0.005lb	0.002kg/0.005lb	0.005kg/0.01lb
Résolution	1:16000	1:16000	1:16000	1:16000	1:15000
Reproductibilité (Dév.Std.)	1g/0.002lb	0.002kg/0.004lb	0.004kg/0.01lb	0.004kg/0.01lb	0.01kg/0.02lb
Linéarité ±	1g/0.002lb	0.002kg/0.004lb	0.004kg/0.01lb	0.004kg/0.01lb	0.01kg/0.02lb
Taille du plateau l x p	250mm x 250mm/ 9.8in x 9.8in			300mm x 400mm/ 11.8in x 15.7in	
Unités de Mesure	g / Kg / Lb / Lb:oz / Newtons/Ounces				
Temps de stabilisation	2-3 Secondes				
Température de fonctionnement	-10°C to +40°C / +32°F to +104°F				
Alimentation	Batterie + 6v 4.5Ah Adaptateur externe 12vDC 800mA				
Calibrage	Externe				
Masse de calibrage	Sélectionnable par l'utilisateur				
Ecran	Ecran rétro éclairé vert avec des chiffres de 40mm de haut et indicateur de capacité				
Carter de la balance	Carter en inox 304 avec indice de protection IP66				



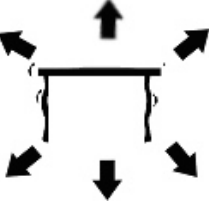

Modèle #	WFK 75 WFK 165a	WFK 150 WFK 330a	WLK 150 WLK 330a
Capacité Maximum	75kg/165lb	150kg/330lb	150kg/330lb
Précision	0.005kg/0.01lb	0.01kg/0.02lb	0.01kg/0.02lb
Résolution	1:15000	1:15000	1:15000
Reproductibilité (Dév.Std.)	0.01kg/0.02lb	0.02kg/0.04lb	0.02kg/0.04lb
Linéarité ±	0.01kg/0.02lb	0.02kg/0.04lb	0.02kg/0.04lb
Taille du plateau l x p	400mm x 500mm/ 15.7in x 19.7in		450mm x 600mm/ 17.7in x 23.6in
Unités de Mesure	g / Kg / Lb / Lb:oz / Newtons/Ounces		
Temps de stabilisation	2-3 Secondes		
Température de fonctionnement	-10°C to +40°C / +32°F to +104°F		
Alimentation	Batterie + 6v 4.5Ah Adaptateur externe 12vDC 800mA		
Calibrage	Externe		
Masse de calibrage	Sélectionnable par l'utilisateur		
Ecran	Ecran rétro éclairé vert avec des chiffres de 40mm de haut et indicateur de capacité		
Carter de la balance	Carter en inox 304 avec indice de protection IP66		

3.0 INSTALLATION

3.1 DEBALLAGE

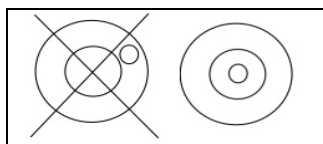
Les **WARRIOR** ont déjà été ajustées pour fonctionner avec une plateforme et ont été configurées pour cette application. La plateforme et l'indicateur ont été calibrés ensemble et doivent être utilisés ensemble.

3.2 EMBLACEMENT

	<ul style="list-style-type: none">• Les balances ne doivent pas être placées dans un endroit qui réduira la précision.• Évitez les températures extrêmes. Ne pas les placer en plein soleil ou près de climatisation.• Évitez les tables inadéquates. La table ou le sol doit être rigide et de ne pas vibrer.
	<ul style="list-style-type: none">• Évitez les sources d'énergie instables. Ne pas utiliser à proximité de gros consommateurs d'électricité tels que les équipements de soudage ou de gros moteurs.
	<ul style="list-style-type: none">• Ne pas placer près de vibration des machines.• Évitez un taux élevé d'humidité qui pourrait provoquer de la condensation. Éviter le contact direct avec de l'eau. Ne pas pulvériser ou plonger la balance dans l'eau.• Évitez les mouvements de l'air, tels que des ventilateurs ou l'ouverture des portes. Ne placez pas près d'ouvertures de fenêtres ou de climatisation d'air.
	<ul style="list-style-type: none">• Gardez les balances propres. Ne pas empiler de documents sur la balance quand elles ne sont pas en usage

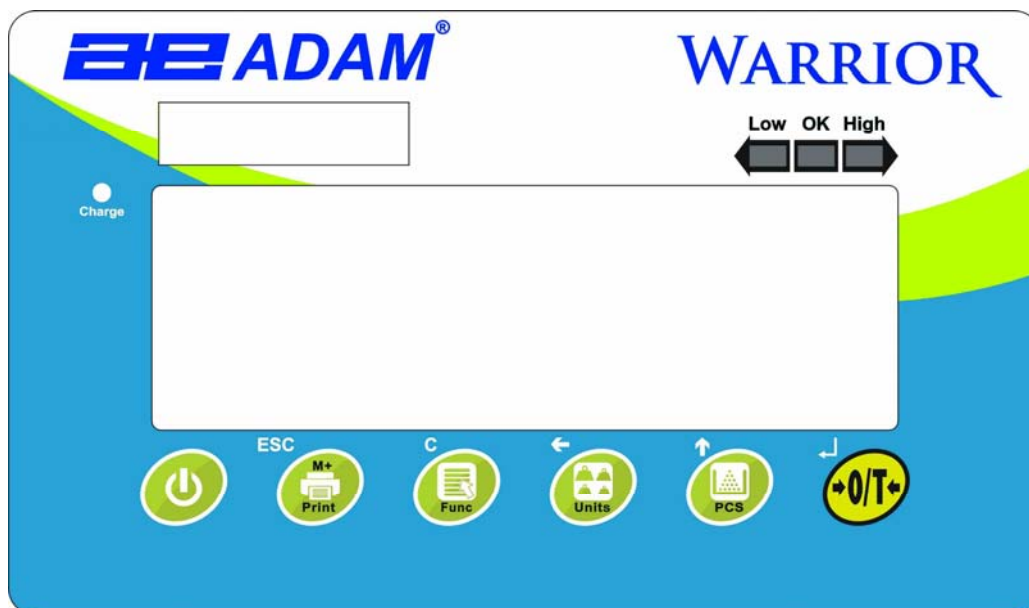
3.3 INSTALLATION DES BALANCES




- Retirez l'indicateur de son emballage et fixez-le au support en forme de U en utilisant les deux poignées de fixation. Prenez l'indicateur et mettez-le sur la colonne en vous s'assurant que le l'excédant de câble est mis à l'intérieur. Fixez l'indicateur sur la colonne en utilisant les deux vis fournies.
- Retirez la partie supérieure interne de l'emballage, mettez la colonne dans son support de fixation au niveau de la base et retirez complètement la machine de l'emballage. Retirez tous les emballages plastiques de protection restant.
- Fixez la colonne sur son support de fixation sur la base en utilisant les deux vis fournies.
- Ajustez l'angle de vision de l'indicateur dans la position idéale et serrez les deux poignées de fixation.
- Mettez de niveau la balance en ajustant les cinq pieds sur les WSK/WBK ou les quatre pieds sur les WFK/WLK. Si la balance est instable alors ajustez de nouveau les pieds.






- Connectez l'alimentation à l'indicateur et appuyez sur **[On/Off]**. Le numéro de révision du logiciel sera affiché suivi d'un test d'initialisation montrant tous les chiffres avant d'afficher le zéro avec l'unité de pesage précédemment utilisée.

4.0 DESCRIPTION DU CLAVIER

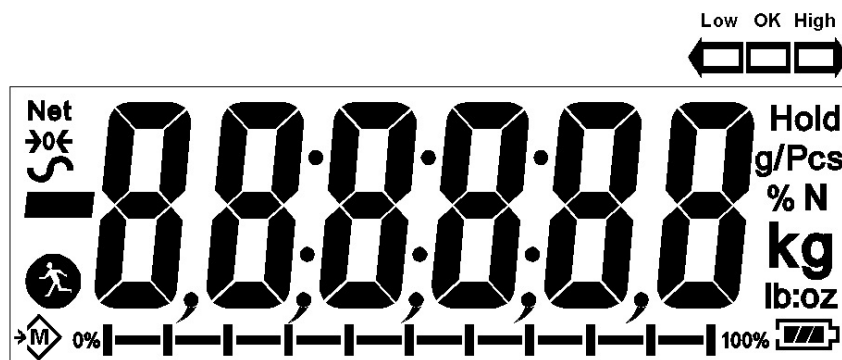


	<p>Remise à zéro de l'afficheur.</p> <p>Tare la balance. Elle déduit et enregistre le poids en cours sur la balance, si non requis parmi le résultat final de pesée.</p> <p>Cette fonction secondaire, ← est une touche "Entrer" utilisée pour le réglage des valeurs de paramètres.</p>
	<p>Sélectionne le comptage de pièces. Règle la taille de l'échantillon lors du comptage de pièces.</p> <p>Cette fonction secondaire ↑ permet d'incrémenter le chiffre actif lors du réglage d'une valeur d'un paramètre.</p>
	<p>Sélectionne l'unité de pesage devant être affichée de celles qui sont activées. Voir le paramètre S1 en section 7.4 du manuel complet.</p> <p>Cette fonction secondaire, ← permet de déplacer le chiffre actif/clignotant vers la gauche lors du réglage des valeurs des paramètres.</p>

<p>C</p> 	<p>Sélectionne la fonction des paramètres de la balance.</p> <p>Cette fonction secondaire (C) permet d'effacer le total accumulé.</p>
<p>ESC</p> 	<p>Envoi les résultats vers un PC ou une imprimante en utilisant l'interface RS-232. Ajoute également la valeur dans la mémoire d'accumulation si la fonction accumulation n'est pas automatique.</p> <p>Cette fonction secondaire (ESC) permet de revenir au pesage normal lorsque la balance est dans un mode réglage de paramètre.</p>
	<p>Pour éteindre ou allumer l'indicateur.</p> <p>La WARRIOR enregistrera l'unité de pesage et les valeurs de contrôle de pesée actuelles en utilisation si l'alimentation est coupée. Ces valeurs seront rappelées quand l'indicateur sera de nouveau allumé.</p>

5.0 AFFICHEUR

L'écran LCD indiquera une valeur de même que l'unité actuellement utilisée. De plus les LED au dessus de l'écran indiqueront lorsqu'un poids est inférieur, entre ou supérieur aux limites du contrôle de pesée.



D'autres symboles indiqueront lorsqu'un poids a été taré (NET), quand l'écran est à zéro et stable, si une valeur a été enregistrée en mémoire ou quand la fonction de pesage d'animaux a été activée. Un symbole de batterie indiquera l'état de charge de la batterie interne.

6.0 FONCTIONNEMENT

6.1 REMISE A ZERO DE L'ECRAN

- Vous pouvez appuyer sur [0/T] à n'importe quel moment afin de remettre l'écran à zéro. Le cas se présente habituellement lorsque la plateforme est vide. Lorsque le zéro est obtenu l'écran affichera une indication du zéro.



- La balance a une fonction de remise à zéro automatique afin de prendre en compte les dérives mineures ou accumulation de matières sur la plateforme. Cependant vous pourriez avoir besoin d'appuyer sur [0/T] pour remettre la balance à zéro si de faible valeur de poids sont affichées quand la plateforme est vide.

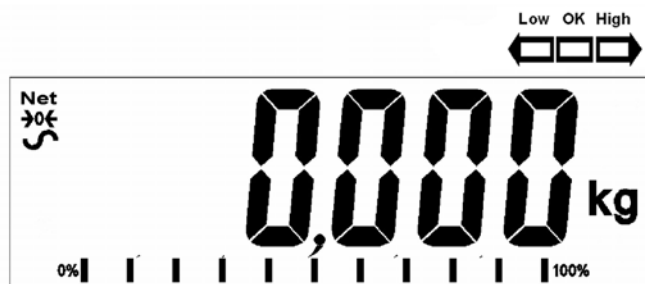
6.2 TARE

- Mettre à zéro la balance en appuyant sur [0/T] si nécessaire. Le symbole "ZERO" sera allumé.



- Placez un récipient sur la plateforme et une valeur de son poids sera affichée.

- Appuyez sur [0/T] pour tarer la balance. Le poids est déduit et enregistré comme valeur de tare laissant le zéro sur l'écran. Le symbole "NET" sera allumé et lorsqu'un produit est ajouté seulement le poids net de celui-ci sera affiché. La balance peut être tarée une seconde fois si un autre type de produit devait être ajouté au premier. De nouveau seulement le poids ajouté après la tare sera affiché.



- Quand le récipient est retiré une valeur négative sera affichée. Si la balance avait été tarée juste avant de retirer le récipient alors cette valeur aurait été le poids brut comprenant le récipient et le produit entier qu'il contient. Le symbole "ZERO" sera allumé indiquant que la plateforme est de retour dans les mêmes conditions quelle était lors du dernier réglage.
- Pour effacer une valeur de Tare, appuyez sur [0/T] quand le plateau est vide.

6.3 PESAGE D'UN ECHANTILLON

Pour déterminer le poids d'un échantillon, faite d'abord la tare du récipient vide si celui-ci doit être utilisé et ensuite placez l'échantillon dans ce récipient. L'écran affichera le poids net de l'échantillon et l'unité de pesage actuellement en utilisation.



6.4 COMPTAGE DE PIÈCES

Si le comptage de pièces est activé, voir section 7.4 du manuel complet, il est possible de compter des pièces en utilisant un échantillon des pièces pour déterminer le poids moyen d'une pièce.

- Si un récipient est utilisé, placez-le sur le plateau de pesée et appuyez sur **[0/T]** pour mettre l'affichage à zéro. Appuyez sur **[PCS]** pour entrer dans le mode de comptage de pièces.
- La balance affichera "**P 10**". Modifier la taille d'échantillon vers la quantité désirée en appuyant sur **[PCS/↑]**. Vous verrez ainsi défiler les options : 10, 20, 50, 100, 200 et retour à 10.
- Placez la taille de l'échantillon correspondant dans le récipient et appuyez sur **[0/T]**. Le nombre d'échantillon devra correspondre au nombre choisi parmi les options disponibles pour le comptage de pièces c'est à dire : 10, 20, 50, 100 ou 200 pièces
- L'écran affichera maintenant la quantité de pièces contenu dans le récipient, au fur et à mesure que des pièces sont ajoutées l'écran augmentera la valeur affichée correspondant à la quantité dans le récipient au même moment (Pcs).
- En appuyant sur **[Unit/←]** l'écran affichera le poids net (pcs et kg), en appuyant une nouvelle fois l'écran affichera le poids unitaire (g/pcs), et une troisième fois l'écran affichera le nombre de pièces compté (pcs).
- Appuyez sur **[Pcs/↑]** pour revenir au pesage normal. Appuyez de nouveau sur **[Pcs/↑]** pour commencer le comptage d'un nouvel échantillon.

6.5 CONTROLE DE PESEE

Le contrôle de pesée est une procédure où les LED s'allument (avec un signal sonore si activé,) lorsque le poids sur la balance correspond aux valeurs stockées en mémoire. La mémoire maintient les dernières valeurs pour une limite haute, basse lorsque l'alimentation est coupée. L'utilisateur peut régler soit une limite ou les deux, voir la version complète du manuel pour plus d'informations sur la fonction du contrôle de pesée.

6.6 TOTAL ACCUMULE

- La balance peut être réglée pour accumuler manuellement en appuyant sur **[Print/M+/Esc]** ou automatiquement lorsqu'un poids est retiré de la balance. Voir la section 7.3 du manuel complet pour plus d'informations.

6.7 PESAGE EN POURCENTAGE

La balance peut être réglée pour accomplir le pesage en pourcentage. Voir la section 7.2 de la version complète du manuel pour plus d'informations.

6.8 PESAGE D'ANIMAUX (DYNAMIQUE)

La balance peut être réglée pour le pesage d'animaux (dynamique) pour peser les objets instables ou en mouvement. Voir la section 7.4 de la version complète du manuel pour plus d'informations.

7.0 PARAMETRES UTILISATEUR

En appuyant sur **[Func/C]** lors du fonctionnement normal permet à l'utilisateur d'accéder aux paramètres de personnalisation de la balance. Les paramètres sont séparés en 4 groupes -

1. Paramètres de Contrôle de pesée,
2. Fonctions Pourcentage et Pesage d'Animaux
3. Paramètres RS-232
4. Paramètres de la Balance

- Lorsque **[Func/C]** est actionnée l'écran affichera d'abord "**Func 1**" pour les paramètres du Contrôle de Pesée
- Appuyez sur soit **[Func/C]** ou **[Pcs/↑]** pour avancer à travers les groupes "**Func 1**", "**Func 2**", "**Func 3**" et "**Func 4**". Appuyez sur **[0/T]** pour entrer dans le groupe de paramètres sélectionné.
- Quand vous êtes dans l'une de ces sections appuyez sur **[Print/M+/Esc]** pour revenir au groupe "**Func 1**". Si vous appuyez de nouveau sur **[Print/M+/Esc]**, la balance sortira de la section Paramètre Utilisateur et retournera au pesage normal.

Plus d'informations sur tous les paramètres sont disponibles sur la version complète du manuel d'utilisation.

8.0 FONCTIONNEMENT DE LA BATTERIE

- Les balances peuvent fonctionner à partir de la batterie si nécessaire. La durée de vie de la batterie est de 70heures selon les capteurs et de l'utilisation du rétro éclairage.
- Un symbole de batterie est affiché sur l'écran pour indiquer la charge actuelle de la batterie, 3 barres signifient que la batterie est complètement chargée. Si seul l'encadrement du symbole sans les barres est visible alors cela signifie que la batterie a besoin d'être rechargée.
- Pour charger la batterie, reliez simplement l'adaptateur au secteur, également au connecteur se trouvant à l'arrière de l'indicateur marquée DC 12V. La balance n'a pas besoin d'être allumée.
- La batterie devra être charge pendant 12 heures pour atteindre sa pleine capacité.
- A côté de l'écran se trouve une LED qui indique le statu de charge de la batterie. Quand la balance est branchée au secteur la batterie interne se chargera. Si la LED est verte la batterie est pleinement chargée, rouge signifie que la batterie est presque vide et jaune qu'elle est en cours de chargement.

9.0 INTERFACE RS-232

La WARRIOR est fournie avec une interface bidirectionnelle RS-232 en standard. La balance peut envoyer les données du poids avec l'unité de pesage sélectionnée lorsqu'elle est connectée à une imprimante ou un ordinateur via son interface RS-232.

Caractéristiques:

RS-232 Sortie des données de pesage Code ASCII 9600 Baud (sélectionnable par utilisateur) 8 bits de données Aucune Parité

L'interface série RS-232 est située à l'intérieure du boîtier, l'accès est possible en retirant les 8 vis du boîtier ou les connexions peuvent être faite vers COM1 comme indiqué ci-dessous.

RXT Données reçues

TXT Données transmises

GND Signal de terre

Le câble utilisé devra passer à travers la presse étoupe RS-232 du boîtier et être serré avec soin s'assurant ainsi de l'étanchéité de la connexion effectuée.

La balance peut être réglée pour imprimer le texte en Anglais, Français, Allemand et Espagnol. Voir la section des paramètres RS-232 pour plus d'informations.

9.1 **FORMAT D'ENTRÉE DES COMMANDES**

La balance peut être contrôlée avec les commandes suivantes. Appuyez sur **[Enter]** du PC après chaque commande.

T<cr><lf>	Tare la balance pour afficher le poids net. Equivalent à appuyer sur [0/T] .
Z<cr><lf>	Règle le point zéro pour toutes les pesées ultérieures. L'écran indique zéro.
P<cr><lf>	Imprime les résultats vers un PC ou imprime les données en utilisant l'interface RS-232. Aussi ajoute la valeur dans la mémoire d'accumulation si la fonction accumulation n'est pas réglée sur automatique.

10.0 **INTERFACE RELAIS**

L'indicateur est fourni avec les pilotes pour contrôler des relais externes. Les pilotes peuvent être utilisés pour contrôler un nombre différents de relais selon les besoins de l'utilisateur. Les pilotes relais sont des sorties isolées qui requièrent l'utilisation d'une source d'alimentation externes et du kit relais en option.

Voir la version complète du manuel d'utilisation pour plus d'informations.

11.0 CALIBRAGE

La balance peut être calibrée en utilisant la procédure suivante. Pour entrer dans cette procédure il est nécessaire d'utiliser Func 4 qui est accessible en utilisant **[Func/C]** comme décrit dans la section 7.4 du manuel complet, ou en utilisant le mot de passe d'accès comme décrit en section 12.0.

Les balances se calibrent en utilisant soit un poids étalon métrique ou impérial selon l'unité de pesage sectionnée avant le calibrage. L'écran affiche soit "kg" ou "lb" pour identifier les poids requis.

PROCEDURE

- Entrez dans la section calibrage en utilisant Func 4, C8 CAL ou en utilisant le mot de passe comme décrit en section 12.0.
- L'écran affichera "**unLoAd**".
- Retirez tout poids de la plateforme et quand le symbole stable est allumé appuyez sur **[0/T]**.
- L'écran affichera "**Ld**" ensuite "**0000XX**" qui indique le dernier poids étalon utilisé. Mettez ce poids de calibrage sur la balance et appuyez sur **[0/T]**. Si le poids mis sur la balance ne correspond pas à la valeur affichée, appuyez sur **[Func/C]** pour effacer la valeur ensuite utilisez **[Unit/←]** et **[Pcs/↑]** pour saisir la valeur adéquate. Quand la valeur est correcte, appuyez sur **[0/T]**.
- Si le calibrage est accepté la balance effectuera un auto test pendant lequel le poids de calibrage doit être retiré. Si un message d'erreur "**FAiL L**" apparaît alors essayez de nouveau de calibrer car une contrainte pourrait être survenue et empêcher l'accomplissement correct du calibrage.

Après le calibrage, la balance devra être contrôlée pour vérifier la justesse de celui-ci. Si nécessaire répétez le calibrage en s'assurant que la balance soit stable avant d'accepter tout poids.

12.0 PARAMETRES DE SERVICE

Les paramètres de services de la balance seront accessibles si **[Tare]** est actionnée lors de la mise en marche. Le mot de passe fonctionne aussi comme décrit ci-dessus.

Dans ce cas l'écran affichera la demande pour le mot de passe, " **P - - - -**". Pour continuer entrer un mot de passe comme décrit ci-dessous.

En entrant le mot de passe 0000 celui-ci permettra de calibrer comme indiqué en section 11.

En entrant le mot de passe 1000 celui-ci permettra d'accéder à un jeu de paramètres limités comme décrit en section 12.1.

12.1 UTILISATION DES PARAMETRES DE SERVICE

Appuyez sur **[0/T]** lors du décompte initial de la mise en marche,

Quand "**Pn**" est affiché, saisir le code 1000 en utilisant **[Unit/←]** et **[Pcs/↑]** et ensuite appuyez sur **[0/T]**.

L'écran affichera le premier paramètre appelé "**F4 Int**".

Pour sélectionner un autre paramètre appuyez sur **[Pcs/↑]** pour avancer à travers les paramètres disponibles. Plus de détails sont disponibles dans la version complète du manuel d'utilisation.

13.0 CODES ERREUR

CODES ERREUR	DESCRIPTION	SUGGESTIONS
--oL --	Surcharge	Retirez le poids de la balance. Si le problème persiste contactez votre fournisseur ou Adam Equipment pour assistance.
Err 1	Erreur réglage de l'heure	Entrez l'heure en utilisant le format correct et des valeurs raisonnables. Format : hh:mm:ss
Err 2	Erreur réglage de la date	Entrez la date en utilisant le format correct et des valeurs raisonnables. Format: yy:mm:dd
Err 4	Erreur réglage du zéro	La balance est en dehors de la portée de réglage du zéro normal soit lors de la mise en marche ou lorsque [Zero] est actionnée. Retirez le poids de la balance et essayer une nouvelle remise à zéro. Utilisez [0/T] pour régler l'écran à valeur zéro. Si le problème persiste contactez votre fournisseur ou Adam Equipment pour assistance.
Err 6	A/D hors de portée	Les valeurs du convertisseur A/D sont en dehors de la portée normale. Retirez le poids de la balance si elle est en surcharge. Soyez sûr que le plateau soit correctement installé. Indique que soit le capteur ou l'électronique peut être en panne. Si le problème persiste contactez votre fournisseur ou Adam Equipment pour assistance.
Err 9	Erreur de saisie des limites pour le contrôle de pesée	Indique si la limite basse est supérieure à la limite haute réglée. Réglez de nouveau la limite haute ou la limite basse
FAIL	Erreur de calibrage.	Calibrage incorrect (doit être dans $\pm 10\%$ du calibrage usine). Les données de l'ancien calibrage seront retenues jusqu'à que le calibrage soit accompli. Si le problème persiste contactez votre fournisseur ou Adam Equipment pour assistance.

INFORMATION A PROPOS DE LA GARANTIE

Adam Equipment offre un an de Garantie Limitée (Pièces et main d'œuvre) pour les composants qui tombe en panne dû à l'utilisation ou des défauts dans les matériaux. La garantie prend effet à partir de la date de livraison.

Pendant la période de garantie, si n'importe quelle réparation est nécessaire, l'acheteur doit informer son fournisseur ou Adam Equipment Compagnie. La compagnie ou ces Techniciens agréés se réserve le droit de réparer ou de remplacer les composants sur le site de l'acheteur ou dans n'importe quel de ses ateliers dépendant de la complexité des problèmes sans aucun coûts additionnels. Cependant, tous frais de port engagé dans l'envoi des unités défectueuses ou pièces au centre de service devra être supporté par l'acheteur.

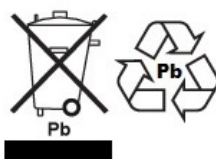
La garantie cessera si l'équipement n'est pas retourné dans son emballage d'origine avec la documentation correcte afin que la réclamation soit traitée. Toutes réclamations sont à la discrétion unique d'Adam Equipment.

Cette garantie ne couvre pas des équipements sur lesquels des défauts ou pauvres performances sont dû à une mauvaise utilisation, dommage accidentel, exposition à des matières radioactives ou corrosives, négligence, mauvaise installation, modifications non autorisées ou tentative de réparation ou bien le fait de ne pas avoir observer les exigences et recommandations comme citées dans ce Manuel d'Utilisation. De plus les batteries rechargeables (quand fournies) ne sont pas prises sous garantie.

Les réparations menées sous la garantie n'étendent pas la période de la garantie. Les composants enlevés durant les réparations de garantie deviennent la propriété de la compagnie.

Le droit statuaire de l'acheteur n'est pas affecté par cette garantie. Les modalités de cette garantie sont gouvernées par la Loi au Royaume-Uni. Pour de plus amples détails sur les Informations de la Garantie, veuillez vous référer aux conditions de ventes disponibles sur notre site

WEEE 2012/19/EU



This device may not be disposed of in domestic waste. This also applies to countries outside the EU, per their specific requirements. Disposal of batteries (if fitted) must conform to local laws and restrictions.

Cet appareil ne peut être éliminé avec les déchets ménagers. L'élimination de la batterie doit être effectuée conformément aux lois et restrictions locales.

Dieses Gerät nicht mit dem Hausmüll entsorgt.

Dispositivo no puede ser desechado junto con los residuos domésticos

Dispositivo non può essere smaltito nei rifiuti domestici.

FCC / IC CLASS A DIGITAL DEVICE EMC VERIFICATION STATEMENT

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules and Canadian ICES-003/NMB-003 regulation. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

CALIFORNIA PROPOSITION 65 - MANDATORY STATEMENT

WARNING: This product includes a sealed lead-acid battery which contains chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.



Adam Equipment products have been tested with, and are always supplied with mains power adaptors which meet all legal requirements for the intended country or region of operation, including electrical safety, interference and energy efficiency. As we often update adaptor products to meet changing legislation it is not possible to refer to the exact model in this manual. Please contact us if you need specifications or safety information for your particular item. Do not attempt to connect or use an adaptor not supplied by us.

ADAM EQUIPMENT une entreprise internationale certifiée ISO 9001:2008 avec plus de 40 ans d'expérience dans la production et la vente d'équipement de pesage électronique.

Les produits Adam sont principalement conçus pour les marchés du Laboratoire, l'enseignement, la santé et remise en forme, le commerce et l'industrie. La gamme de produits peut être décrite comme suit:

- Balances Analytiques et de Précision
- Balances Compactes et Portables
- Balances de capacités importantes
- Analyseur d'humidité
- Balances mécaniques
- Balances compteuses
- Balances digitales/contrôle de pesée
- Plate forme haute performance
- Crochet peseur
- Balances santé et remise en forme
- Balances Poids Prix

Pour un listing complet des produits Adam, veuillez visiter notre site: www.adamequipment.com

<p>Adam Equipment Co. Ltd. Maidstone Road, Kingston Milton Keynes MK10 0BD UK Phone:+44 (0)1908 274545 Fax: +44 (0)1908 641339 e-mail: sales@adamequipment.co.uk</p>	<p>Adam Equipment Inc. 1, Fox Hollow Rd. 06478 USA Phone: +1 203 790 4774 Fax: +1 203 792 3406 e-mail: sales@adamequipment.com</p>	<p>AE Adam GmbH. Instenkamp 4 D-24242 Felde Germany Phone +49 (0)4340 40300 0 Fax: +49 (0)4340 40300 20 e-mail: sales@adamequipment.co.za</p>
<p>Adam Equipment S.A. (Pty) Ltd. 7 Megawatt Road, Spartan EXT 22 Kempton Park, Johannesburg, Republic of South Africa Phone +27 (0)11 974 9745 Fax: +27 (0)11 392 2587 e-mail: sales@adamequipment.co.za</p>	<p>Adam Equipment (S.E. ASIA) PTY Ltd 2/71 Tacoma Circuit CANNING VALE 6155 Perth Western Australia Phone: +61 (0) 8 6461 6236 Fax +61 (0) 8 9456 4462 e-mail: sales@adamequipment.com.au</p>	<p>Adam Equipment (Wuhan) Co. Ltd. A Building East Jianhua Private Industrial Park ZhuanYang Avenue Wuhan Economic & Technological Development Zone 430056 Wuhan P.R.China Phone: + 86 (27) 59420391 Fax + 86 (27) 59420388 e-mail: info@adamequipment.com.cn</p>

© Copyright par Adam Equipment Co. Ltd. Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ou traduite sous quelque forme ou par tout moyen, sans l'autorisation préalable d'Adam Equipment.

Adam Equipment se réserve le droit d'apporter des modifications à la technologie, les caractéristiques, les spécifications et la conception de l'équipement sans préavis.

Toutes les informations contenues dans cette publication sont au mieux de nos connaissances actuelles, complètes et précises lorsqu'elles sont publiées. Cependant, nous ne sommes pas responsables des erreurs d'interprétation qui peut résulter de la lecture de cette notice.

La dernière version de cette publication peut être consultée sur notre site:

www.adamequipment.com